Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

FF 2017
www.dirittofederale.admin.ch
La versione elettronica firmata
è quella determinante

Decreto federale concernente il finanziamento della modernizzazione e digitalizzazione dell'Amministrazione federale delle dogane (Programma DaziT)

del 12 settembre 2017

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 167 della Costituzione federale[1];
visto il messaggio del Consiglio federale del 15 febbraio 2017[2],

decreta:

Art. 1

1 Per il programma DaziT di modernizzazione dell'Amministrazione federale delle dogane (AFD), segnatamente per il rinnovo totale delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione, è stanziato un credito complessivo di 393 milioni di franchi.

2 La suddivisione del credito complessivo nei singoli crediti d'impegno e tranche è stabilita nell'allegato.

Art. 2

1 Con il presente decreto è sbloccato un importo di 71,7 milioni di franchi appartenente alla prima tranche.

2 L'importo residuo della prima tranche, pari a un importo di 123 milioni di franchi, è sbloccato dal capo del Dipartimento federale delle finanze (DFF) previa consultazione di un organo esterno e indipendente. Il capo del DFF informa le Commissioni delle finanze circa l'esito di tale consultazione.

3 La seconda, la terza e la quarta tranche, di rispettivamente 89,6 milioni, 59,2 milioni e 49,5 milioni, sono sbloccate dal Consiglio federale.

4 Nell'ambito delle tranche sbloccate, il Consiglio federale può effettuare trasferimenti all'interno dei crediti d'impegno da A a G e tra di essi. Un singolo credito può essere aumentato al massimo del dieci per cento. Il Consiglio federale può impiegare

1 RS **101**
2 FF **2017** 1473

le riserve se un fabbisogno supplementare di fondi non può essere coperto mediante trasferimenti.

Art. 3

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio nazionale, 14 giugno 2017	Consiglio degli Stati, 12 settembre 2017
Il presidente: Jürg Stahl Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz	Il presidente: Ivo Bischofberger La segretaria: Martina Buol

Allegato
(art. 1 cpv. 2)

Crediti d'impegno e tranche

Crediti d'impegno		1a tranche	2a tranche	3a tranche	4a tranche
					Importi in fr.
A) Gestione e trasformazione	33 500 000	23 000 000			10 500 000
B) Basi TIC	68 900 000	42 700 000	26 200 000		
C) Portale e clienti	43 500 000	40 900 000		2 600 000	
D) Redesign traffico merci	66 100 000	56 400 000			9 700 000
E) Redesign tributi	57 700 000		41 700 000	12 200 000	3 800 000
F) Servizi condivisi	62 000 000		21 700 000	26 700 000	13 600 000
G) Controllo e risultati	29 600 000			17 700 000	11 900 000
H) Riserve	31 700 000	31 700 000			
Credito complessivo	**393 000 000**	194 700 000	89 600 000	59 200 000	49 500 000

1a tranche: creazione delle basi e ottimizzazione del traffico delle merci, riserve
2a tranche: consolidamento dei dati e ottimizzazione dei tributi
3a tranche: consolidamento delle applicazioni e ottimizzazione dei controlli e dei rapporti
4a tranche: armonizzazione dell'architettura e ottimizzazione dell'analisi dei rischi